

*Din presa Americană*

## **Marea poveste**

**Traducere de Victoria Sara Dazin**



“ Hamas se vor preda numai după ocuparea completă a Gazei, ei nu se va opri niciodată din luptă. Fiecare revoltă a sclavilor, fiecare revoltă a ghetoului din Varșovia, fiecare popor ocupat și asuprit din istoria umanității înțelege: libertatea sau moartea.” Cuvintele acesta nu sunt rostite de un student radical de 19-ani din campus și nici de secretarul Hamas pentru Justiție Socială și Jihad care vorbește la televiziunea libaneză. **Aceasta sunt rostite de Briahna Joy Gray, fosta secretară națională de presă pentru campania prezidențială 2020 a lui Bernie Sanders**, vorbind marți dimineață la Rising, emisiunea de discuții politice pe care o co-găzduiește împreună cu editorul Reason, Robby Soave, la The Hill TV.

**La întrebarea dacă Hamas are vreo responsabilitate morală de a se preda pentru a salva viețile civililor palestinieni** - spre deosebire de ceea ce fac ei acum, de a se ascunde printre civili pentru a maximiza daunele cauzate de bombardamentele și artileria israeliană, în speranța că reacția

internațională rezultată, va forța Israelul să abandoneze operațiunea militară, menținând astfel Hamas la putere. Gray răspunde la această întrebare cu un-NU răsunător.

Gray considera Hamas ca lider al rezistenței palestinieni și prezintă teroristii Hamas ca un grup de luptători curajoși care au obligația de a continua lupta și ca victime a genocidului.

Hamas, vede lucrurile cu totul diferit, iar liderii săi, neagă în mod repetat că au vreo responsabilitate de a proteja civilii palestinieni, și-au exprimat continuu dorința de a nu „elibera Palestina” sau de a îmbunătăți viața poporului său, ci de a se angaja mult mai mult în atacuri și massacre ca cel din 7 octombrie asupra israelienilor.

În timp ce Israelul desfășoară o operațiune în Gaza asemănătoare cu cea pe care Statele Unite au susținut-o la Mosul, Irak, pentru a distruge Statul Islamic, Gray insistă că armele americane sunt folosite pentru a comite un genocid în Gaza, că Gaza este deja sub ocupație israeliană și că Israelul masacrau deja palestinieni înainte de 7 octombrie.

Ea mai spune:” În măsura în care America permite programul nuclear israelian și crează o dinamică în regiunea în care națiunile arabe nu sunt sprijinite. Lumea continuă să spună, ei bine, „De ce nu ești ai grija de palestinieni? Palestinienii sunt iordanieni.” Auzi tot timpul acest gen de retorică. Dar au ei într-adevăr capacitatea de a mijloci în modul în care ar fi avut-o și, sincer, au avut-o în anii istorici trecuți, având în vedere că este un secret deschis că Israelul are arme nucleare?”

### **Ce fel de mijlocire arabă ar descuraja o armă nucleară israeliană?**

“Nu ar descuraja statele arabe să ia refugiați palestinieni sau să critice public Israelul sau să exercite presiuni diplomatice asupra acestuia pentru a-și încheia campania la sol. Totuși, i-ar descuraja să ducă un război ofensiv pentru a șterge Israelul de pe hartă, așa cum „au făcut, sincer, în anii istorici”.

### **Și cum este raportarea recentă că liderii arabi îi îndeamnă pe israelieni să continue și să anihileze Hamas?**

Aceasta este o altă iluzie creată de imperialismul iudeo-englez. Gray susține că, în timp ce poporul arab este „solidarizat cu mișcarea de rezistență care iese din Gaza”, liderii arabi „sunt cei care au semnat aceste acorduri cu Occidentul, cu Israelul, în interesul intereselor economice, petrolului. și au fost de acord cu unele dintre aceste așa-zise compromisuri care au încercat să normalizeze relațiile cu Israelul în regiune.”

Și acesta nu este primul interviu al lui Gray – ea a fost prezentată în Scroll de câteva ori din 7 octombrie și a dat o mulțime de exemple de apologia a Hamas și ea nu este o figură marginală. Într-adevăr, Gray este o sinecdocă pentru adoptarea de către americanii progresiști care au fost în trecut în poziții politice marginale, de stângă radicală. Gray este absolventă de Drept la Harvard și fostă avocată corporativă care, de când a intrat în presă, a ocupat funcția de redactor politic senior al The Intercept și ca secretar de presă pentru campania prezidențială 2020 a lui Bernie Sanders. Ea este acum co-gazda a două emisiuni: un podcast cu Virgil Texas, din popularul show „Dirtbag left” Chapo Trap House, și Rising, care este un vehicul pentru „populiștii” aprobati de Beltway din stânga și dreapta.

Ideile susține de Gray, că 7 octombrie a fost ca o revoltă a sclavilor și revolta ghetoului din Varșovia, că este păcat că armele nucleare israeliene împiedică statele arabe să încerce o reluare a războiului de la Yom Kippur, sunt împrumutate de la aceiași eliminaționiști arabi și staliniști care au ovaționat uciderea israelienilor și care ei înșiși sunt prea marginali pentru a apărea la televizor. Dar ei vorbesc despre un consens care unește stânga radicală și progresistă: că Israelul este un stat colonial susținut de puterea imperialismului american, care este, de asemenea, ceea ce susțin toate acele state arabe autocratice care vor să facă lucruri atât de nespuse, cum ar fi, faceți pace cu Israelul și Statele Unite și treceți peste politica patologică și autoînfrângere a antisionismului Războiului Rece.

Progresiștii moderați ar trebui în schimb să fie de partea străzii arabe și împotriva guvernelor arabe în favoarea „rezistenței” fără sfârșit împotriva „ocupației” israeliene, indiferent de costul uman sau de inutilitatea cauzei, și să nu cadă în „capcana de dreapta” de a condamna metodele celor care rezistă. Asta ar învinovăți victima.

Acesta este modul în care tinerele cadre progresiste care lucrează în principalele ziare americane, universități, organizații neguvernamentale și guvern privesc relația dintre israelieni și palestinieni. În absența unei corectări majore, este doar o chestiune de timp până când restul Partidului Democrat să le urmeze exemplul.